

## **RU** Руководство по эксплуатации

### Пила циркулярная аккумуляторная

BCCS20SU, BCCS20SU-1, BCCS20SU-2



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО  
ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ!



# СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ	3
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	4
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА	4
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	7
ПОРЯДОК РАБОТЫ	7
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	8
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	8
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	9
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	11



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Внимательно прочтите все указания по технике безопасности и прочие инструкции. Невыполнение приведённых ниже инструкций и указаний по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или к получению тяжёлых травм.

Сохраните все указания по технике безопасности и инструкции для будущего владельца электроинструмента! Используемый в указаниях по технике безопасности термин "электроинструмент" относится к электроинструменту, работающему от электрической сети (с сетевым кабелем) и от аккумулятора (без сетевого кабеля).

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия.

Срок хранения - 5 лет при хранении в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Дата изготовления может быть определена цифрами серийного номера, размещённого на изделии, и (или) может быть указана на упаковке изделия.

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки **BRAIT**.

**ВНИМАНИЕ!** Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента **BRAIT**. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

### Условия реализации

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды. При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию об организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

### Данные по шуму и вибрации

Средний уровень звукового давления, $L_{pa}$ , дБ(А)	97
Средний уровень звуковой мощности, $L_{wa}$ , дБ(А)	108
Коэффициент неопределенности, К, дБ	2
Среднеквадратичное значение скорректированного виброускорения $a_h$ , $m/s^2$ :	2,5
Коэффициент неопределенности, К, $m/s^2$	1,5

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Циркулярная пила аккумуляторная	1 шт.
Пильный диск 24Т (125 x 20 x 1.5)	1 шт.
Ключ	1 шт.
Инструкция с гарантийным талоном	1 шт.

**BCCS20SU** - цветная коробка (1),  
- зарядное устройство (1),  
- аккумуляторная батарея (1)

**BCCS20SU-1** - цветная коробка (1) - без зарядного устройства и аккумуляторной батареи

**BCCS20SU-2** - цветная коробка (1) - без зарядного устройства и аккумуляторной батареи

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

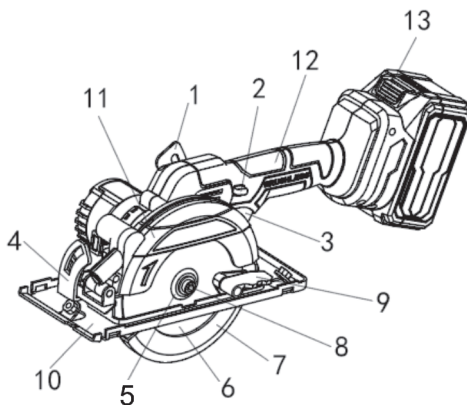
#### Назначение

Пила циркулярная аккумуляторная предназначена для пиления дерева, древесностружечных плит (кроме асбестосодержащих), подобных материалов и пластмасс (при установке диска для данных работ).

#### Область применения

Изделие предназначено использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , относительной влажностью не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

### ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА (Рис. 1).



- |                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Линейка глубины        | 8. Винт стопорный                    |
| 2. Клавиша предохранителя | 9. Флажок защиты                     |
| 3. Выключатель            | 10. Стол-основание                   |
| 4. Угловая линейка 45°    | 11. Кожух                            |
| 5. Шайба прижимная        | 12. Ручка                            |
| 6. Диск отрезной          | 13. Кнопка отсоединения аккумулятора |
| 7. Крышка защитная        |                                      |

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Аккумулятор	20V
Тип двигателя	бесщеточный
Размер пильного диска, мм	125x20
Скорость вращения вала, об/мин	0-6900
Макс. глубина пропила под 90°, мм	40
Макс. глубина пропила под 45°, мм	30
Регулировка угла резания	0-45°
Прорезиненная рукоятка	+

**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид, комплектация и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ / ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не допускайте присутствия в зоне работы посторонних лиц.
2. Во избежание несчастных случаев, каждый раз перед включением циркулярной пилы убедитесь, что:
  - а) убраны все посторонние предметы от вращающихся частей пилы;
  - б) пильный диск правильно установлен (в части направления вращения) и надежно закреплен;
  - в) в заготовке отсутствуют металлические предметы (гвозди, шурупы и т.п.).
3. Пила предназначена для работы только с пильными дисками.
4. Не устанавливайте на пилу иные расходные диски (алмазные, абразивные и проч. диски). Не применяйте расходные диски, которые не соответствуют тех. характеристикам данной пилы (в частности, по частоте вращения, наружному или посадочному диаметру). Не используйте изношенный или с видимыми механическими повреждениями пильный диск.
5. Во время работы пильный диск сильно нагревается. Не прикасайтесь к нему по окончании пиления и до полного остывания.
6. После выключения изделия по инерции диск еще некоторое время продолжает вращаться. Во избежание травм и повреждений не прикасайтесь к нему до полной остановки.
7. Ремонт и обслуживание инструмента должны производиться в авторизованном сервисном центре BRAIT.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### **\*Зарядка аккумуляторной батареи**

**ВНИМАНИЕ!** Перед первым использованием циркулярной пилы обязательно зарядите аккумуляторную батарею.

1. Для этого вставьте вилку зарядного устройства в розетку. Нажатием фиксатора освободите батарею из крепления, снимите ее с пилы и установите в зарядное устройство.

2. Зарядное устройство является быстрозарядным, т. е. полностью заряжает батарею в течение 1-1,5 часов.

**Примечание!** Процесс зарядки полностью автоматический - по окончании зарядки зарядное устройство выключится само. Однако, если аккумуляторная батарея останется в зарядном устройстве надолго, в силу саморазряда батареи зарядное устройство будет периодически включаться на подзарядку. Это снижает рабочую емкость аккумулятора и срок его службы. Поэтому не оставляйте аккумуляторную батарею в зарядном устройстве более, чем на восемь часов.

**ВНИМАНИЕ!** Для зарядки используйте только оригинальные зарядные устройства торговой марки BRAIT.

Использование зарядных устройств других производителей, даже если они подходят по техническим характеристикам и системе крепления, может привести не только к выходу из строя аккумулятора, но и поломке инструмента.

*\*Зарядное устройство и аккумулятор могут не входить в комплект.*

**Примечание!** Нагрев батареи в процессе зарядки является нормальным. Во избежание выхода из строя, она имеет встроенный термовыключатель: при перегреве батарея будет отключена от цепи заряда. При снижении температуры зарядка возобновится.

**Примечание!** Для предотвращения тепловых травм не прикасайтесь к батарее, находящейся на зарядке.

3. По окончании зарядки отключите зарядное устройство от сети, снимите аккумулятор с зарядного устройства и установите в изделие до щелчка. Убедитесь в надежной фиксации батареи.

**Примечание!** Аккумуляторная батарея может быть заряжена в любое время без отрицательного влияния на срок службы. Прекращение зарядки в любое время не наносит ей вреда.

**Примечание!** Во избежание повреждения батареи, не храните ее в разряженном состоянии. Перед хранением зарядите аккумуляторную батарею на 40-60%.

### **Замена пыльного диска**

**ВНИМАНИЕ!** Все операции по сборке, замене и регулировке производите только при отсоединенном аккумуляторе.

На Вашем изделии установлен стандартный пыльный диск. При необходимости установки диска, соответствующего предстоящей работе, замените его. Для этого:

1. Зафиксируйте диск ключом и отверните болт крепления диска;
2. Отодвинув защитный кожух диска, снимите пыльный диск;
3. Установите на шпиндель соответствующий пыльный диск;

**Примечание!** Направление вращения диска (указано на самом диске) должно совпадать с направлением вращения шпинделя (указано на внутренней стороне корпуса диска).

4. Установите наружный фланец и, с помощью ключей, крепко затяните прижимной болт.

### **Ограничение глубины пиления**

При необходимости ограничения глубины пиления, отпустите винт барашек, отрегулируйте глубину пиления по шкале и затяните винт.

**Примечание!** Примите во внимание, что при пилении под наклоном действительная глубина пиления отличается от установленной по шкале. Действительная глубина будет равняться перпендикуляру от нижней точки самого низкого зуба до основания стола.

### **Установка направляющей**

Установите, при необходимости, направляющую, вставив ее шток в паз продольного упора. Вылетом упор-линейки отрегулируйте нужную ширину пиления и закрепите упор-линейку винтом.

### **Пиления заготовки с наклоном под углом до 45°**

1. Отпустите винты фиксации наклона диска (с двух сторон);
2. Наклоном платформы установите необходимый угол пиления по шкале. Зафиксируйте наклон диска винтами.

**Примечание!** При пиении под наклоном значение глубины пропила, устанавливаемое по шкале, не совпадает с истинным значением. Глубина пропила в этом случае равна перпендикуляру от вершины самого низкого зуба к плоскости стола-основания.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ / ПОРЯДОК РАБОТЫ / РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Примечание!** Линия пиления меняется в зависимости от угла наклона диска. В связи с этим на основании предусмотрены две риски - при крайних значениях угла наклона 0° и 45°. При промежуточных значениях угла наклона линия пиления определяется между рисками пропорционально углу наклона.

### **Перед началом работы**

1. Наденьте средства защиты (очки, наушники, перчатки);
2. Закрепите заготовку от смещения в процессе пиления;
3. Убедитесь в отсутствии в заготовке металлических предметов;
4. Примите меры, чтобы исключить провисание или отгибание надрезанной заготовки;

### **ПОРЯДОК РАБОТЫ**

1. Подключите заряженный аккумулятор.
2. Для включения изделия нажмите кнопку блокировки и, не отпуская ее, клавишу выключателя.

**Примечание!** Во избежание повреждения пилы и выхода его из строя не начинайте работу до полной раскрутки диска.

3. Крепко удерживая пилу двумя руками, начните работу, плавно введя диск в контакт с обрабатываемой заготовкой.

**Примечание!** Во избежание травм и повреждений, не открывайте кожух диска при подаче пилы - он откроется автоматически.

**Примечание!** При работе с циркулярной пилой следите за оборотами двигателя. Падение оборотов на 20% и более свидетельствует о перегрузке. В этом случае нужно снизить скорость подачи пилы.

4. По окончании работы выключите циркулярную пилу, отпустив клавишу выключателя. Выключите изделие.

**ВНИМАНИЕ!** После отключения пильный диск еще некоторое время продолжает вращаться. Не прикасайтесь к нему до полной остановки и остывания.

### **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

1. Циркулярная пила предназначена для пиления только заготовок из дерева и производных материалов (фанера, ДСП, ДВП, МДФ).

2. Запрещается распиливать иные материалы (металл, керамику, камень), а также устанавливать иные диски (алмазные, абразивные и т.д.; с размерами, отличающимися от указанных в характеристиках; поврежденные - со сколами, выкрошенными зубьями, трещинами, искривленные, затупленные).

3. При работе крепко удерживайте изделие двумя руками. Принимайте устойчивое положение тела и сохраняйте равновесие.

4. Во избежание травм, при работе изделия никогда не помещайте руки в область пиления.

5. Не пилите заготовки (особенно длинные, с неровными гранями), просто удерживая их руками. Всегда используйте удерживающие приспособления (например, струбцину).

6. Не пилите:

- а) округлые заготовки;
- б) малые заготовки, которые Вы не можете удержать;
- в) несколько заготовок одновременно.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ / СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

7. Не стремитесь увеличивать скорость подачи изделия и не прилагайте излишних усилий при работе с ним. Это не ускорит рабочий процесс, но снизит качество работы.

8. При блокировке рабочего пильного диска немедленно выключите циркулярную пилу.

9. Для исключения перегрева делайте перерывы в работе пилы, достаточные для его охлаждения.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Все работы по техническому обслуживанию пилы должны проводиться при отсоединённом аккумуляторе.

#### Общее обслуживание

Периодически очищайте от грязи и пыли корпус пилы, вентиляционные отверстия.

### СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

#### Срок службы и утилизация

Срок службы изделия составляет 5 лет с момента даты продажи.

Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска. Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

#### Условия хранения

Срок хранения - 5 лет при условии хранения продукции в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+50^{\circ}\text{C}$  и влажности воздуха не более 80%

#### Условия транспортировки

Транспортировать циркулярную пилу можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ.

#### Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния изделия являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

#### Технических регламентов таможенного союза

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

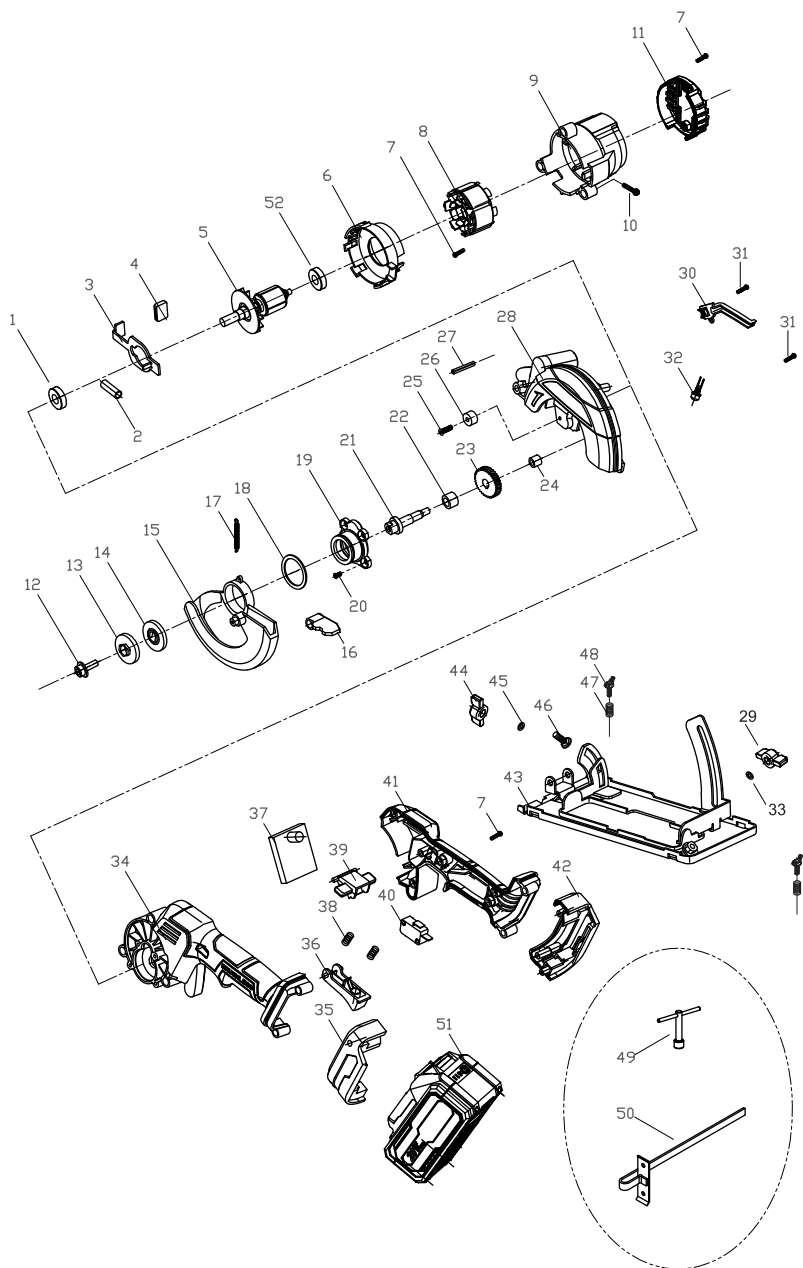


# ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Пила не включается	Неисправен выключатель, двигатель, или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание диска или механизма	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Пила не развивает полных оборотов или не работает на полную мощность	Неисправная батарея	Проверить заряд аккумулятора
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Неисправен выключатель или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание диска в пропили, заклинивание механизма	Устраните зажатие диска
	Неисправная батарея	Проверить заряд аккумулятора
Пила остановилась при работе	Заклинивание диска в пропили, заклинивание механизма	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Недостаток смазки, заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Пила перегревается	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Интенсивный режим работы, быстрая подача инструмента, твердая или большая толщины заготовка	Измените режим работы, снизьте скорость подачи
	Высокая температура окружающего воздуха, слабая вентиляция, засорены вентиляционные отверстия	Примите меры к снижению температуры, улучшению вентиляции, очистке вентиляционных отверстий

# ДЕТАЛИРОВКА



№		Кол-во
1	Подшипник 61900	1
2	Пружина	1
3	Стопор диска	1
4	Накладка резиновая	1
5	Ротор	1
6	Защита статора	1
7	Винт Т3*14	12
8	Статор	1
9	Корпус двигателя	1
10	Винт Т4*30	3
11	Крышка задняя	1
12	Винт М6*16	1
13	Шайба прижимная	1
14	Шайба посадочная	1
15	Крышка защитная	1
16	Флажок защиты	1
17	Пружина 6*48	1
18	Кольцо стопорное	1
19	Фланец	1
20	Винт 4*12	4
21	Шпindelь	1
22	Втулка распорная	1
23	Шестерня	1
24	Подшипник игольчатый НК0609	1
25	Винт 4*14	1
26	Ограничитель защиты	1
27	Штифт 6*30	1
28	Кожух	1
29	Гайка-барашек М6	1
30	Крышка светодиода	1
31	Винт Т3*10	3
32	Светодиод	1
33	Шайба	1
34	Рукоятка левая	1
35	Держатель левый аккумулятора	1
36	Клавиша выключателя	1
37	Контроллер	1
38	Пружина	2
39	Ползун стопорный	1
40	Выключатель	1
41	Рукоятка правая	1
42	Держатель правый аккумулятора	1
43	Стол-основание	1
44	Гайка-барашек М6	1
45	Шайба	1
46	Винт М6*14	1
47	Пружина	2
48	Винт М6*14	2
49	Ключ 6#	1
50	Линейка-упор	1
51	Аккумулятор	1
52	Подшипник 625RS	2

# ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет один месяц со дня продажи. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания BRAIT™ не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливание или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;

- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;

- по истечении срока гарантии;

- при попытках самостоятельным вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.

- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также - при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;

- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;

- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных сред и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);

- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);

- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.

- при механических повреждениях инструмента;

- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).

- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

О возможных нарушениях изложенных выше условий гарантийного обслуживания владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цепные зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, салники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.

- естественный износ конических шестерней привода редуктора

- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)

**Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей входит в его непосредственные обязанности.**

С условиями гарантии ознакомлен.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Покупатель \_\_\_\_\_

Телефон центрального сервисного центра: +7 (342) 214-52-12 [www.fdbrait.ru](http://www.fdbrait.ru)

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: JINHUA SKYLINE ELECTRIC MACHINE CO., LTD.  
АДРЕС: NO. 09, YUNWU ROAD, BAIYUN INDUSTRY ZONE, YONGKANG CITY, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA  
ТЕЛЕФОН: 0579-87671608

Корешок талона №1  
на гарантийный ремонт

(Модель: \_\_\_\_\_ )  
(Изыят: \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г . )  
Исполнитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН №1

На гарантийный ремонт

(Модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П. \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

Корешок талона №2  
на гарантийный ремонт

(Модель: \_\_\_\_\_ )  
(Изыят: \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г . )  
Исполнитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН №2

На гарантийный ремонт

(Модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П. \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (ФИО)

## Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

(подпись)

(ФИО)

Владелец \_\_\_\_\_

(подпись)

(ФИО)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

Утверждаю \_\_\_\_\_

(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

## Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

(подпись)

(ФИО)

Владелец \_\_\_\_\_

(подпись)

(ФИО)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

Утверждаю \_\_\_\_\_

(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)



**IBRAIT**<sup>®</sup>

